



ОМБУДСМАН НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

към изх. №02.2016 г.

22/16

ОДОБРИЛ:

МАЯ МАНОЛОВА
ОМБУДСМАН НА
РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Мая



ДОКУМЕНТАЦИЯ

**ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ЧРЕЗ ПУБЛИЧНА
ПОКАНА С ПРЕДМЕТ “ХОТЕЛСКО НАСТАНЯВАНЕ, ОСИГУРЯВАНЕ
НА САМОЛЕТНИ БИЛЕТИ ЗА ПРЕВОЗ ПО ВЪЗДУХ НА ПЪТНИЦИ И
БАГАЖ ПРИ СЛУЖЕБНИ ПЪТУВАНИЯ В СТРАНАТА И ЧУЖБИНА И
ПРЕДОСТАВЯНЕ НА СЪПЪТСВАЩИ УСЛУГИ ЗА НУЖДИТЕ НА
ИНСТИТУЦИЯТА НА ОМБУДСМАНА НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ“**

СЪДЪРЖАНИЕ

- 1. ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА**
- 2. ПРЕДМЕТ НА ПОРЪЧКАТА**
- 3. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**
- 4. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**
- 5. ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА УЧАСТИЕ**
- 6. ПРЕДМЕТЬТ НА НАСТОЯЩАТА ПОРЪЧКА Е ВКЛЮЧЕН В СПИСЪКА
ПО ЧЛ. 30 ОТ ЗАКОНА ЗА ИНТЕГРАЦИЯ НА ХОРАТА С УВРЕЖДАНИЯ,
ПОРАДИ КОЕТО СЪЩАТА Е ПРЕДНАЗНАЧЕНА СЪГЛАСНО ЧЛ. 16Г,
АЛ. 1 ОТ ЗОП ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ ОТ СПЕЦИАЛИЗИРАНИ
ПРЕДПРИЯТИЯ ИЛИ КООПЕРАЦИИ НА ХОРА С УВРЕЖДАНИЯ.**
- 7. УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ**
- 8. УКАЗАНИЯ ЗА ПОДГОТОВКА НА ОФЕРТАТА**
 - 8.1. НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ**
- 9. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ И УЧАСТНИЦИТЕ**
- 10. ОЦЕНКА НА ОФЕРТИТЕ**
- 11. СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР**
- 12. ДРУГИ УКАЗАНИЯ**
- 13. ИЗИСКВАНИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА (ТЕХНИЧЕСКО
ЗАДАНИЕ)**
- 14. ОБРАЗЦИ**
- 15. ПРОЕКТ НА ДОГОВОР**

1. Обект на поръчката

Обект на настоящата поръчка е предоставяне на услуга по смисъла на чл. 3, ал.1,т. 2 от Закона за обществените поръчки.

2. Предмет на поръчката

Предметът на обществената поръчка е „ХОТЕЛСКО НАСТАНЯВАНЕ, ОСИГУРЯВАНЕ НА САМОЛЕТНИ БИЛЕТИ ЗА ПРЕВОЗ НА ПЪТНИЦИ И БАГАЖ ПРИ СЛУЖЕБНИ ПЪТУВАНИЯ В СТРАНАТА И ЧУЖБИНА И ПРЕДОСТАВЯНЕ НА СЪПЪТСВАЩИ УСЛУГИ ЗА НУЖДИТЕ НА ИНСТИТУЦИЯТА НА ОМБУДСМАНА НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ“. Изпълнението на обществената поръчка има за цел да избере изпълнител, който да предоставя услуги, свързани с пътувания от България към чужбина, в т. ч.: хотелски резервации, настаняване в хотели, трансфер и осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж на служители от институцията на омбудсмана на Република България и придружаващите ги лица, както и предоставяне на услуги, свързани с пътувания на експерти от Норвегия и/или от Европейския съюз към България и придружаващите ги лица в т. ч.: хотелски резервации, настаняването им в хотели в България, трансфер и осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж.

3. Срок за изпълнение на поръчката

Срок за изпълнение на поръчката – осемнадесет месеца или до достигане на прогнозната стойност на поръчката от 66 000 лв. без ДДС, в зависимост кое от събитията настъпи по-рано, считано от датата на подписване на договора.

4. Място за изпълнение на поръчката

Мястото на изпълнение на поръчката е гр. София 1202, ул. „Георг Вашингтон“ № 22.

5. Представяне на документация за участие

Възложителят предоставя пълен достъп по електронен път до документацията за участие в настоящата обществена поръчка по реда на Глава осма „а“ от ЗОП в профила на ~~купувача на~~ омбудсмана на Република България на адрес: <http://www.ombudsman.bg/profile/>

6. Предметът на настоящата поръчка е включен в списъка по чл. 30 от Закона за интеграция на хората с увреждания, поради което същата е предназначена съгласно чл. 16г, ал. 1 от ЗОП за изпълнение от специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания.

Оферти могат да подават и други заинтересовани лица, извън тези, за които поръчката е запазена. Офертите на другите заинтересовани лица се разглеждат само ако няма:

а) участник, за когото поръчката е запазена и който отговаря на критериите за подбор, или

б) участник, за когото поръчката е запазена и чиято оферта отговаря на изискванията на възложителя.

Участник, който е специализирано предприятие или кооперация на хора с увреждания, може да участва в обществената поръчка, при условие че може да изпълни минимум 80 на сто от нейния предмет със собствено производство или ресурс. При невъзможност за самостоятелно изпълнение в този обем той може да ползва подизпълнители или да се позовава на ресурсите на трети лица, при условие че и те са специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания, за което се представя информация по реда на чл. 16г, ал. 7 от ЗОП, а именно посочва се номера, под който съответният подизпълнител и/или трето лице е вписан в регистъра на специализираните предприятия и

кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или информация относно регистрация в еквивалентен регистър на държава-членка на Европейския съюз. (Участникът представя за всеки от тези подизпълнители и/или трети лица отделна декларация съгласно образец 8.)

Офертите на участниците, които не отговарят на горните изисквания, няма да бъдат допуснати до оценяване и класиране.

7. УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ

Право да подаде оферта има всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице, както и техни обединения, които отговарят на условията на Закона за обществени поръчки (ЗОП) и на изискванията на Възложителя, посочени в публичната покана и настоящата документация.

Не може да се сключи договор за възлагане на обществената поръчка с лице, за което са налице обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 1, б. „а” - „д” от ЗОП, а именно:

1. осъдено е с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитирано, за:
 - а) престъпление против финансата, данъчната или осигурителната система, включително изпиране на пари, по чл. 253 - 260 от Наказателния кодекс;
 - б) подкуп по чл. 301 - 307 от Наказателния кодекс;
 - в) участие в организирана престъпна група по чл. 321 и 321а от Наказателния кодекс;
 - г) престъпление против собствеността по чл. 194 - 217 от Наказателния кодекс;
 - д) престъпление против стопанството по чл. 219 - 252 от Наказателния кодекс.

Обстоятелствата по т. 1, б. „а” – „д” се отнасят до лицата по чл. 47, ал. 4 от ЗОП на съответния участник.

Когато участникът предвижда участието на подизпълнители, всички посочени по-горе обстоятелства по чл. 47, ал. 1, т. 1 от ЗОП се отнасят и за тях.

Не може да се сключи договор за възлагане на обществената поръчка с лице, за което са налице обстоятелствата по чл. 47, ал. 5 от ЗОП, а именно:

1. е „свързано лице“ по смисъла на § 1, т. 23а от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки¹ с възложителя или със служители на ръководна длъжност в неговата организация;
2. е сключил договор с лице по чл. 21 или чл. 22 от Закона за предотвратяване и установяване на конфликт на интереси.

Обстоятелството по т. 1 се отнася до лицата по чл. 47, ал. 4 от ЗОП на съответния участник.

Когато участникът предвижда участието на подизпълнители, всички посочени по-горе обстоятелства по чл. 47, ал. 5 от ЗОП се отнасят и за тях.

¹ „Свързани лица“ по смисъла на § 1, т. 23а от Допълнителните разпоредби на Закона за обществени поръчки са:

- а) роднини по права линия без ограничение;
- б) роднини по съребрена линия до четвърта степен включително;
- в) роднини по сватовство - до втора степен включително;
- г) съпрузи или лица, които се намират във фактическо съжителство;
- д) съдружници;
- е) лицата, едното от които участва в управлението на дружеството на другото;
- ж) дружество и лице, което притежава повече от 5 на сто от дяловете или акциите, издадени с право на глас в дружеството.

Не са свързани лица дружество, чийто капитал е 100 на сто държавна или общинска собственост, и лице, което упражнява правата на държавата, съответно на общината в това дружество.

Документите от компетентните органи за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал.1, т. 1 от ЗОП (свидетелства за съдимост на лицата по чл. 47, ал. 4 от ЗОП), както и декларация за обстоятелствата по чл. 47, ал. 5 от ЗОП се представят при подписване на договора за обществена поръчка **само от участника, определен за изпълнител**.

8. УКАЗАНИЯ ЗА ПОДГОТОВКА НА ОФЕРТАТА

1. За участие при възлагането на настоящата обществена поръчка участникът подготвя и представя оферта, която трябва да съответства напълно на изискванията на възложителя.

2. Всеки участник има право да представи само една оферта, която трябва да е изготвена на български език.

Когато участникът е чуждестранно физическо или юридическо лице или обединение на чуждестранни физически и/или юридически лица, представянето на участника (образец 1) се подава в официален превод на български език, а останалите изискуеми документи, които са на чужд език, се представят и в превод на български език.

3. Офертата следва да бъде представена преди датата и часа, посочени в публичната покана като краен срок за подаване на офертите на следния адрес

**ОМБУДСМАН НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
гр. София 1202, ул. „Георг Вашингтон“ № 22**

Ако участникът изпраща офертата чрез препоръчана поща или куриерска служба, разходите по изпращането са за негова сметка. В този случай участникът трябва да изпрати офертата така, че да обезпечи нейното получаване на посочения от Възложителя адрес преди изтичане на срока за подаване на офертите. Рискът от забава или загубване на офертата е за участника. Възложителят не се ангажира да съдейства за пристигането на офертата на адреса и в срока определен от него. Участникът не може да иска от Възложителя съдействие за митническо освобождаване на пратка, получаване чрез поискване от пощенски клон, взаимодействие с куриери извън обичайното получаване или др.

4. Офертата се представя в запечатан непрозрачен плик от участника лично или от упълномощен от него представител или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка или чрез куриерска служба.

Върху плика участникът записва "Оферта", посочват се наименованието на поръчката, наименованието на участника, адрес и лице за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес.

ОФЕРТА

наименование на поръчката

наименование на участника

адрес за кореспонденция

лице за контакт, телефон, факс и електронен адрес

5. Когато за някой от изискуемите документи е определено, че може да се представи като “заверено от участника копие”, за такъв документ се счита този, при който върху копието на документа се съдържа текста “Вярно с оригинала”, поставен е собственоръчен подпис на представляващия участника и е положен печат. **По преценка на участника, такива документи могат да бъдат представени и в оригинал.**

В случаите, в които участникът е обединение, което не разполага със собствен печат, върху документа може да бъде положен печат на един от участниците в обединението.

6. Съдържащите се в настоящата документацията образци на техническо и ценово предложение са задължителни за участниците.

7. Срокът на валидност на оферти е **60 календарни дни**, считано от крайния срок за подаване на оферти, определен в публичната покана.

8.1. НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ

В плика с офертата трябва да се съдържат следните документи:

1. Представяне на участника, по образец (Образец 1).
2. Техническо предложение, попълнено по образец (Образец 2).
3. Ценово предложение, попълнено по образец (Образец 3).
4. Доказателства за упражняване на професионална дейност, а именно:

- валидна регистрация по Закона за туризма – представя се удостоверение за регистрация на туроператор/туристически агент. Чуждестранните лица трябва да имат право да извършват туроператорска дейност, съгласно законодателството на държавата, в която са установени – заверено от участника копие или посочване на регистрационен номер в публичен регистър.

- заверено копие на документ, удостоверяващ членство или акредитация на участника в IATA, валиден към датата на подаване на офертата.

- заверено копие от документ (договор/сертификат, удостоверение и др. еквивалентно) за оторизация за работа с „Амадеус“, „Галилео“, „Урлдспан“, „Сейбър“ или друга еквивалентна резервационна система, действащ към датата на подаване на офертата.

- заверено копие от удостоверение, издадено от Комисията за защита на личните данни или еквивалент за регистрация като администратор на лични данни.

- заверено от участника копие от документ, удостоверяващ наличието на валидна към датата на подаване на офертата оторизация за работа с Billing Settlement Plan или еквивалент.

5. Участникът следва да е изпълнил минимум една услуга, която е еднаква или сходна с предмета на обществената поръчка през последните три години (считано от датата на подаване на офертата).

Представя се списък на услугите, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената услуга (образец № 6). Доказателството за извършената услуга се предоставя под формата на удостоверение, издадено от получателя или от компетентен орган, или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за

услугата. Еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка са услуги по хотелско настаняване и/или осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници.

6. Участникът следва да има внедрена система за управление на качеството, сертифицирана по европейски стандарт ISO 9001:2008 с обхват сходен с предмета на поръчката или еквивалентен сертификат, издаден от органи, установени в други държави членки.

Доказва се чрез представяне на заверено от участника копие на валиден сертификат, който удостоверява съответствието на участника със стандарт за система за управление на качеството, издаден от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган за акредитация, който е страна от Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област на изискванията за признаване, съгласно чл. 5а, ал.2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието или еквивалентни сертификати, издадени от органи, установени в други държави членки, както и други доказателства за въведени еквивалентни мерки за осигуряване на качеството.

7. Участникът следва да разполага с най-малко двама служители, притежаващи професионална квалификация, съгласно Наредба № 16-1399 от 11 октомври 2013 г. за изискванията за местоположението, пригодността и оборудването на помещението за извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност и за образоването, езикова квалификация и стаж на персонала, който ще бъде зает в осъществяването на туристическа дейност, които ще бъдат ангажирани с изпълнението на поръчката.

Доказва се чрез представяне на декларация – списък на служителите, които участникът ще използва за изпълнение на обществената поръчка (Образец 7).

8. Декларация за приемане на условията на проекта на договор (Образец 4).

9. Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици (Образец 5)

10. Списък на документите, съдържащи се в офертата.

11. Нотариално заверено пълномощно на лицето, упълномощено да представлява участника (в случай, че участникът не се представлява от лицата, които имат право на това, съгласно документите му за регистрация).

12. Документ (договор или споразумение) за създаване на обединение, подписан от лицата, включени в обединението, в който задължително е посочен представляващ (**само когато участникът е обединение, което не е юридическо лице**) – оригинал или нотариално заверено копие. В случай, че офертата се подава от лице, което не е вписано като представляващ в документа за създаване на обединението, в офертата се представят нотариално заверени пълномощни от всички участници в обединението, с които те упълномощават това лице да подаде офертата и да попълни и подпише документите, общи за обединението.

13. Декларация, че участникът е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания или в еквивалентен регистър на държава-членка на ЕС. (Образец 8).

14. Декларация по чл. 6, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари (Образец 9).

Всички представени документи трябва да са с дата на издаване, предшестваща подаването на офертата с не повече от 6 месеца или да са в срока на тяхната валидност, когато такава е изрично записана в тях.

Техническото и ценово предложение се подписват само от лица, които имат право да представляват участника и могат да удостоверят пред възложителя представителните си функции.

9. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ И УЧАСТНИЦИТЕ

1. Възложителят осигурява пълен достъп до публичната покана и до настоящата документация за участие на своя профил на купувача на адрес <http://www.ombudsman.bg/profile/>

2. Всички комуникации и действия на Възложителя и на участниците са в писмен вид. Обменът на информация между Възложителя и участника може да се извършва по един от следните начини:

- лично – срещу подпись;
- по пощата – чрез препоръчано писмо с обратна разписка, изпратено на посочения от участника адрес;
- чрез куриерска служба;
- по електронен път при условията и по реда на Закона за електронния документ и електронния подпись;
- чрез комбинация от тези средства.

10. ОЦЕНКА НА ОФЕРТИТЕ

МЕТОДИКА ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА КОМПЛЕКСНАТА ОЦЕНКА НА ОФЕРТИТЕ, ПОКАЗАТЕЛИТЕ И ОТНОСИТЕЛНАТА ИМ ТЕЖЕСТ

Критерият за оценка на офертите е „икономически най-изгодна оферта”.

Оценката на предложената цена ще се извършва по следните показатели:

Показатели за оценяване:

- (П1) Такса за обслужване в лева за издаване на документ за въздушен превоз на пътник за Европа – коефициент на тежест 30;
- (П2) Такса за обслужване в лева за издаване на документ за въздушен превоз на пътник извън Европа – коефициент на тежест 10;
- (П3) Отстъпка в проценти от дължимите по тарифни условия суми за смяна на датата на пътуване и името на пътуващия – коефициент на тежест 20;
- (П4) Отстъпка в проценти от дължимите по тарифни условия суми по изцяло анулирани и неизползвани документи за въздушен превоз – коефициент на тежест 20;
- (П5) Отстъпка в проценти от цената за индивидуално хотелско настаняване – коефициент на тежест 20;

Забележки: 1. Размерът на таксата за обслужване за издаване на документ за въздушен превоз следва да включва всички разходи на изпълнителя по издаването и доставката на самолетните билети. Размерът на таксата обслужване трябва да бъде еднакъв за издаването на всеки самолетен билет в изпълнение на настоящата поръчка.

2. При предложена от участник стойност 0 (нула) по някой от показателите, за целите на оценяването на оферта, изчисленията ще се извършват със стойност 0,001. Оценките на участниците по всеки от показателите Π , както и общите оценки ще се закръглят до втория знак след десетичната запетая.
3. Процентните отстъпки се изчисляват върху цената "на рецепция" на хотела и се прилагат върху всички хотелски настанявания, извършени в изпълнение на настоящата поръчка.

Общата оценка (ОО) на оферта на кандидата се изчислява по следната формула:

$$(ОО)=(\Pi_{1_{min}}/\Pi_{1_n} \times 30) + (\Pi_{2_{min}}/\Pi_{2_n} \times 10) + (\Pi_{3_n}/\Pi_{3_{max}} \times 20) + (\Pi_{4_n}/\Pi_{4_{max}} \times 20) + (\Pi_{5_n}/\Pi_{5_{max}} \times 2)$$

където с n се означава предложението на конкретния участник, с min – най-ниската предложена стойност по съответния показател от всички оферти и с max – най-високата предложена стойност по съответния показател от всички оферти

ОО има максимална стойност от 100 точки.

На първо място се класира кандидатът с най-висока обща оценка.

Класирането на участниците се извършва по низходящ ред на получената обща оценка, като на първо място се класира участникът, получил най-висока оценка на оферта.

При равни окончателни оценки на две или повече оферти, изпълнителят на обществената поръчка ще бъде определен чрез жребий. Тегленето на жребия ще се проведе съгласно следните правила:

Тегленето на жребий се извършва от комисията, назначена от възложителя да разгледа, оцени и класира оферти. Жребият се провежда на дата, място и в час, за които участниците, класирани на първо място с еднаква оценка, ще бъдат писмено уведомени. При тегленето могат да присъстват представители на участниците, които са техни законни представители или са изрично упълномощени от законните представители на участника. Лицата представляват пълномощно в оригинал или нотариално заверено копие. Комисията подготвя билети с имената на участниците класирани на първо място с еднаква оценка. Билетите се поставят в непрозрачни пликове, които се запечатват. Тегленето се извършва чрез избор на един от пликовете, съдържащи наименованието на участниците. Изтегленият участник се предлага за изпълнител на обществената поръчка.

Проведеното теглене на жребия се отразява в протокола, който се предоставя на възложителя за утвърждаване, заедно с цялата документация.

11. СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР

11.1. Възложителят уведомява писмено участниците за резултатите от разглеждането, оценяването и класирането на офертите като им изпраща утвърдения от него протокол от работа на комисията и го публикува в профила си на купувача.

11.2. Договорът за обществена поръчка се сключва с участника, класиран на първо място и определен за изпълнител на обществената поръчка.

11.3. Преди подписване на договора участникът, определен за изпълнител, е длъжен да представи:

- документи от компетентните органи за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал.1, т. 1 от ЗОП (свидетелства за съдимост на лицата по чл. 47, ал. 4 от ЗОП);
- декларация за липса на обстоятелствата по чл. 47, ал. 5 от ЗОП.

12. ДРУГИ УКАЗАНИЯ

При евентуално противоречие в условията, съдържащи се в различните документи от документацията за участие, се прилагат условията в документа с по-висок приоритет, както следва:

1. Публичната покана;
2. Изисквания към изпълнението на услугата (Техническа спецификация);
3. Проект на договор за обществена поръчка;
4. Образци към документацията за участие.

Документът с най-висок приоритет е посочен на първо място.

13. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОРЪЧКАТА (ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ)

Изпълнението на настоящата обществена поръчка следва да е съобразено с изискванията, посочени в настоящата техническа спецификация и добрите търговски практики в оферата на услугите, включени в предмета на поръчката.

1. Участникът, определен за изпълнител, трябва да осигури 24 часово обслужване, като предостави дежурна телефонна връзка за обслужване при извънредни обстоятелства в работни дни, както и в извънработно време, почивни и празнични дни.

2. Участникът, определен за изпълнител, трябва да осигурява самолетни билети по редовни международни линии – бизнес класа и икономична класа при най-пълно съответствие с конкретната заявка на възложителя, както и хотелски настанявания при поискване в хотели с минимална категоризация отговаряща на две (2*), три (3*) или (4*) звезди. Билетите задължително да бъдат изпращани от сървъра на резервационната система използвана от участника, директно на посочения в публичната покана електронен адрес в момента на издаване на билета.

Участникът описва подробно организацията на работата си по приемането и отговора на заявки на Възложителя в техническото си предложение по образец, съгласно Приложение № 2.

3. Срок за потвърждаване на заявката за самолетни билети – до 1 астрономически час. Отговорът трябва да съдържа информация за всички възможни директни превозвачи за реализиране на пътуването, а при невъзможност за такива, за тези с минимален брой подходящи връзки за съответните дестинации, като се представят най-малко 2 варианта за

реализиране на пътуването (директни и такива с подходящи връзки), освен когато това е обективно невъзможно.

4. Срок за изпълнение на заявката, включително доставка на билет – до 24 часа от потвърждаване на заявката, с възможност за изпълнение и в по-кратък срок при извънредни обстоятелства и специални случаи, включително през почивните и празнични дни.

5. Изпълнителят трябва да има възможност и готовност за покриване на всички заявявани от възложителя дестинации на територията на целия свят.

6. Срокът за възстановяване на стойността на изцяло или частично неизползвани самолетни билети да е съгласно предложението на определения за изпълнител участник, но не повече от 24 астрономически часа след като съответната компания потвърди техния размер и процедурата се извършва съгласно правилата на IATA.

7. Изпълнителят трябва да предлага трансфери и/или билети за наземен транспорт (автобус, влак) при необходимост.

8. Изпълнителят предоставя на възложителя протокол, съдържащ информация за стойността, на която получава билетите от превозвача, както и включен размер на такса обслужване. Протоколът следва да бъде издаден едновременно на български и английски, а при невъзможност за двуезичен протокол, да се издаде фактура с реквизити на английски език. Електронният билет да съдържа общата цена на билета, вкл. летищни такси, както и евентуални глоби при промяна на дата, отказ от билет и т.н.

9. При конкретна заявка изпълнителят следва да се съобрази с предпочтаното от възложителя място в самолета, както и да направи всичко възможно за получаване на съответното потвърждение за това от авиокомпанията.

10. Възложителят си запазва правото да не приеме предложените от изпълнителя варианти. При неодобрение от възложителя на предложението на изпълнителя по изпратена заявка, изпълнителят отговаря на заявката с нови предложения до получаване на одобрение за конкретен маршрут, или до окончателен отказ на възложителя от пътуването.

11. Когато изпълнителят предложи цена на билет (с включени такси) за конкретна дестинация за сума по-висока с повече от 5% от тази на друг авиопревозвач за същата дестинация, дата и клас, то възложителят може да изиска от изпълнителя да достави самолетния билет на тази по-ниска цена.

12. Изпълнителят трябва да съдейства на възложителя за удължаване на time-limit на самолетните билети за максимално възможен срок.

13. Изпълнителят трябва да осигури хотелски резервации и настаняване, съобразени с размера на квартирните пари, определени в Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина. Цените на вариантите за настаняване не трябва да превишават цените, предоставяни от съответния хотел на неговата страница в интернет или цена „на рецепция“. Вариантите за настаняване в хотел следва да включват хотелите, препоръчвани от организаторите на международни събития (при наличие на такива) или да бъдат на удобно разстояние от мястото на проявата. Предлаганите хотели да са с категоризация 3 или 4 звезди, единични стаи.

14. При необходимост и направена заявка от страна на възложителя, изпълнителят следва да осигурява медицински застраховки (застраховане при пътуване в чужбина със застраховка „Помощ при пътуване в чужбина“) на пътуващите лица.

15. При изпълнение на договора изпълнителят се задължава при определяне на цената на самолетните билети да прилага валидни към датата на пътуването отстъпки на авиокомпаниите (седмичен престой, уикенд тарифа, сезонни отстъпки, минимален престой и други промоции, бонусни програми, намаление за групови пътувания, както и не преференциални условия, които авиокомпаниите предлагат въз основа на склучени споразумения).

16. Изпълнителят е длъжен да води, следи и актуализира файлове с натрупващи се бонуси при осигурен достъп от авиокомпаниите, като уведомява писмено възложителя за предстоящото издаване на безплатен билет.

17. Участникът, определен за изпълнител, няма право да предлага варианти за пътуване и оферти, включващи полети на авиокомпании, на които е забранено да летят в европейското въздушно пространство поради недостатъчно ниво на сигурност. Актуален списък с тези авиокомпании се намира на Интернет адрес: http://ec.europa.eu/transport/air-ban/list_en.htm.

18. В случай на извънредни и форсмажорни обстоятелства, възникнали след закупуването на самолетен билет, непозволяващи осъществяване на съответното пътуване, участникът, определен за изпълнител, е длъжен да уведоми възложителя своевременно и да осигури алтернативни варианти за пътуване, възстановяването на стойността на билета или безплатното премаршрутиране на пътниците чрез съгласуване с авиокомпанията, чийто полет няма да бъде осъществен.

19. Участникът, определен за изпълнител, следва да гарантира конфиденциалност (включително защита на личните данни) на извършваните пътувания (пътници, дати, маршрути, превозвачи и др.) и да не разкрива такава информация пред трети лица.

20. Изпълнителят се задължава да съхранява извлечения от резервационни и разплащащателни системи и всяка друга документация, свързана с изпълнение на договора за обществена поръчка.

Образец 1

ПРЕДСТАВЯНЕ НА УЧАСТНИКА

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Представяме на вашето внимание следното:

1.

/Посочване на единен идентификационен код по чл. 23 от Закона за търговския регистър, ЕУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен/

2. Административни сведения:

2.1. Наименование на участника.....

2.2. Координати

Адрес.....

Телефон:

Факс:

E-mail:

2.3. Лице, представляващо участника:

(трите имена)

.....
(данни по документ за самоличност)

.....
(должност)

2.4. Лице за контакти:

.....
(трите имена)

.....
(должност)

Телефон/факс/ e-mail:

2.5. Обслужваща банка:
(наименование на обслужващата банка)
.....
(адрес на банката)

.....
(IBAN сметка, BIC код на банката)
Титуляр на сметката:

Дата Подпис и печат.....

Образец 2

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От.....
(име, презиме и фамилия)
представител на.....
(изписва се наименованието на участника)
в качеството му на
(на длъжност)

Уважаеми Дами и Господа,

След запознаване с публичната покана и документацията за участие за избор на изпълнител на обществена поръчка с предмет:“.....”
предлагаме да организираме и изпълним поръчката като приемаме изцяло изискванията на Възложителя, посочени в публичната покана и документацията за участие, като декларираме, че ще изпълним поръчката при условията на възложителя и приложения към документацията проект на договор, както следва:

1. Срок за изпълнение на поръчката –
2. Описание на предложението на участника, направено въз основа на заданието.

Запознати сме и приемаме да изпълняваме всички изисквания отразени в документацията на настоящата процедура.

Заявявам, че приемам техническото задание на Възложителят и в случай, че бъда избран за изпълнител, ще го спазвам и изпълнявам в цялост.

Дата

Подпис и печат

Образец 3

ФИНАНСОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ (ОФЕРТА)

От.....

(име, презиме и фамилия)

представител на.....

(изписва се наименованието на участника)

в качеството му на

(на длъжност)

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

След запознаване с публичната покана и документацията за участие за избор на изпълнител на обществена поръчка с предмет:“.....”

предлагаме да организираме и изпълним поръчката като приемаме изцяло изискванията на Възложителя, посочени в публичната покана и документацията за участие, като декларираме, че ще изпълним поръчката при условията на възложителя и приложения към документацията проект на договор, както следва:

- такса обслужване в лева без ДДС за издаване на документ за въздушен превоз на пътник от съответния участник за Европа

- такса обслужване в лева без ДДС за издаване на документ за въздушен превоз на пътник от съответния участник извън Европа

- отстъпка в процентно отношение от дължимите по тарифни условия суми за смяна на датата на пътуване и името на командирания
- отстъпка в процентно отношение от дължимите по тарифни условия суми по изцяло анулирани и неизползвани документи за въздушен превоз
- отстъпка в процент от цената за хотелско настаняване.....

Забележка: Участникът да представи декларация, че процентната отстъпка за хотелско настаняване ще се изчислява върху цена “на рецепция”. Крайната цена, намалена с отстъпката от п-ия участник не трябва да надвишава размера на квартирните пари, определени в Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина.

Дата

Подпись и печат.....

Образец 4

ДЕКЛАРАЦИЯ

за приемане на условията в проекта на договора

Подписаният/ата.....

(трите имена)

данни по документ за самоличност.....

(номер на лична карта, дата, орган и място на издаването)

в качеството си на

(должност)

на.....

(наименование на изпълнителя)

ДЕКЛАРИРАМ:

Запознат съм със съдържанието на проекта на договора и приемам/ не приемам (ненужното се зачерква) условията в него.

| |
|-----------------|
| Дата |
| Име и фамилия |
| Подпись и печат |

Образец 5

ДЕКЛАРАЦИЯ

за отсъствие на обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици

Долуподписаният(-ната) _____
с лична карта № _____, издадена на _____ от
_____, с ЕГН _____, с постоянен адрес:
_____ в качеството ми на _____
(посочете длъжността, която заетате в управителен орган,
както и точното наименование на съответния орган) на _____
(посочете правоорганизационната форма на участника/подизпълнителя), БУЛСТАТ
(ЕИК) _____ със седалище и адрес на
управление: _____ - Участник за възлагане на
обществена поръчка с предмет: "....."

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

1. Представляваното от мен дружество е/не е регистрирано в юрисдикция с
(ненужното се зачертава)
преференциален данъчен режим, а именно: _____

2. Представляваното от мен дружество е / не е свързано с лица, регистрирани в
(ненужното се зачертава)
юрисдикции с преференциален данъчен режим, а именно: _____

3 . Представляваното от мен дружество попада в изключение по чл.4, точка _____ от
Закона за икономическите и финансови отношения с дружествата, регистрирани в
юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните
действителни собственици.

Забележка: Тази точка се попълва, ако дружеството е регистрирано в юрисдикция с
преференциален данъчен режим или е свързано с лица, регистрирани в юрисдикции с
преференциален данъчен режим.

4. Запознат съм с правомощията на възложителя по чл. 6, ал. 4 от Закона за
икономическите и финансови отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с
преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици
във вр. §7, ал.2 от Заключителните разпоредби на същия.

**Известна ми е предвидената в чл. 313 от Наказателния кодекс отговорност за
вписване на неверни данни в настоящата декларация.**

..... Г.
(дата на подписане)

Декларатор:
(подпись и печать)

Забележка: Декларацията се подписва лично от лицето, представляващо участника.
Когато участникът е юридическо лице, декларацията се попълва от лицата, посочени в чл. 47, ал. 4
от ЗОП, а именно:

1. при събирателно дружество - за лицата по чл. 84, ал. 1 и чл. 89, ал. 1 от Търговския закон;
2. при командитно дружество - за лицата по чл. 105 от Търговския закон, без ограничено отговорните съдружници;
3. при дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 141, ал. 2 от Търговския закон, а при еднолично дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 147, ал. 1 от Търговския закон;
4. при акционерно дружество - за овластените лица по чл. 235, ал. 2 от Търговския закон, а при липса на овластяване - за лицата по чл. 235, ал. 1 от Търговския закон;
5. при командитно дружество с акции - за лицата по чл. 244, ал. 4 от Търговския закон;
6. при едноличен търговец - за физическото лице - търговец;
7. във всички останали случаи, включително за чуждестранните лица - за лицата, които представяват участника;
8. в случаите по т. 1 - 7 - и за прокуритите, когато има такива; когато чуждестранно лице има повече от един прокурит, декларацията се подава само от прокурита, в чиято представителна власт е включена територията на Република България.

Образец 6

Предмет на поръчката:.....

Списък на услугите, еднакви или сходни с предмета на поръчката, изпълнени през последните 3(три) години, считано от датата на подаване на офертата, включително стойностите, датите и получателите

| Предмет на изпълнените услуги | Стойност на услугите (без ДДС) | Начална и крайна дата | Получател на услугите | Доказателство за извършените услуги: Удостоверение или Публичен регистър |
|-------------------------------|--------------------------------|-----------------------|-----------------------|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

| |
|-----------------|
| Дата |
| Име и фамилия |
| Подпись и печат |

Образец 7

ДЕКЛАРАЦИЯ-СПИСЪК на служителите/експертите, които участникът ще използва за изпълнение на обществената поръчка

Подписаният/ата (трите имена)
 данни по документ за самоличност
 (номер на лична карта, дата, орган и място на издаването)

в качеството си на (дължност)
на (наименование на участника)
ЕИК/БУЛСТАТ - участник за възлагане на обществена поръчка
с предмет, заявяваме:

1. Служителите с професионална квалификация съгласно Наредба № 16-1399 от 11 октомври 2013 г. за изискванията за местоположението, пригодността и оборудването на помещението за извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност и за образованието, езиковата квалификация и стажа на персонала, който ще зает в осъществяването на туристическата дейност и опит в резервацията и продажбата на самолетни билети, с които предлагаме да изпълним обществената поръчка в съответствие с изискванията на възложителя, са:

| | | | |
|-----------------------------------|--|--|--|
| Служител/експерт (трите имена) | Образование (степен, специалност, година на дипломиране, № на диплома, учебно заведение) | Професионална квалификация (направление, година на придобиване, № на издадения документ, издател) | Професионален опит в областта на (месторабота, период, дължност, основни функции) Посочва се само опитът, посредством който се доказва изпълнението на изискванията, поставени от възложителя. |
| | | | |
| | | | |

2. През целия период на изпълнение на обществената поръчка, ако същата ни бъде възложена, ще осигурим участие на посочените по-горе служители/експерти.

Дата

Име и фамилия

Подпись

Образец 8

ДЕКЛАРАЦИЯ по чл.. 16г, ал. 7 от Закона за обществените поръчки

Подписаният:

(трите имена)

в качеството си на

(дължност)

на участник/член на обединение:

в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „.....“;

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

1. Представляваният от мен (*нас*) участник не е вписан в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или в еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз.

или (оставя се върното)

Представляваният от мен (*нас*) участник е вписан в:

- регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания под регистрационен номер
..... **или (оставя се върното)**

- еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз, а именно в
..... под номер

2. Декларирам/е, че представляваният от мен (*нас*) участник може да изпълни% (минимум 80 %) от предмета на обществената поръчка със собствено производство или ресурс.

Забележка:

1. В точка 1 се оставя върното, като ако е налице вписване в еквивалентен регистър се посочва регистъра и регистрационния номер на вписване.

В случай че участникът е обединение, то за всеки от участниците в обединението се декларира дали е вписан и под кой номер в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или в еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз, като ако е налице вписване в еквивалентен регистър се посочва регистъра и регистрационния номер на вписване.

2. Точка 2 се попълва само от участници, които са специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания.

Дата:

ДЕКЛАРАТОР:

Образец 9

Д Е К Л А Р А Ц И Я

по чл. 6, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари (ЗМИП)

(попълва се от представяващия участника по актуална търговска регистрация,

както и от всяко от лицата представляващи членовете на обединението)

Долуподписаният.....

...

(трите имена)

ЕГН , постоянен адрес

.....,
гражданство, документ за
самоличност,
в качеството ми на

.....
на участник/член на обединение:.....

(наименование на участника/член на обединение)

вписан в регистъра при

ДЕКЛАРИРАМ, че:

действителен собственик по смисъла на чл. 6, ал. 2 ЗМИП във връзка с чл. 3, ал. 5
ППЗМИП на горепосоченото юридическо лице е/са следното физическо
лице/следните физически лица:

1.

.....
.....
(име, презиме, фамилия)

ЕГН:..... държава:

постоянен

адрес:.....

..... гражданство:.....

...

документ за

самоличност:.....

2.

.....

(име, презиме, фамилия)

ЕГН:.....

държава:.....

постоянен

адрес:.....

.....гражданство:.....

...

документ

за

самоличност:.....

3.....

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Дата:

ДЕКЛАРАТОР:

Забележка:

- Когато собственик на юридическото лице – участник, е юридическо лице, се попълват данните на физическите лица, действителни собственици на юридическото лице.
- Чуждестранните физически лица представят еквивалентни данни, съобразно законодателството на държавата, в която участникът - юридическо лице е установен.
- Извлечение от Закона за мерките срещу изтирането на пари
Чл. б. (2) Лицата по чл. 3, ал. 2 и 3 идентифицират физическите лица, които са действителни собственици на клиент - юридическо лице, както и предприемат действия за проверка на тяхната идентификация в зависимост от вида на клиента и нивото на рисък, което произтича от установяването на клиентските отношения и/или на извършването на сделки или операции с такъв вид клиент. При липса на друга възможност идентифицирането може да се извърши чрез декларация, подписана от законния представител или пълномощника на юридическото лице.
- Извлечение от Правилника за прилагане на Закона за мерките срещу изтирането на пари
Чл. 3. (5) Действителен собственик на клиент - юридическо лице, е:
 1. физическо лице или физически лица, които пряко или непряко притежават повече от 25 на сто от дяловете или от капитала на клиент - юридическо лице, или на друга подобна структура, или пряко или непряко го контролират;
 2. физическо лице или физически лица, в полза на които се управлява или разпределя 25 на сто или повече от имуществото, когато клиент е фондация, организация с нестопанска цел или друго лице, което осъществява доверително управление на имущество или разпределение на имущество в полза на трети лица;

3. група от физически лица, в чиято полза е създадена или действа фондация, организация с идеална цел или лице, осъществяващо доверително управление на имущество или разпределение на имущество в полза на трети лица, ако тези лица не са определени, но са определяими по определени признания.

ДОГОВОР (ПРОЕКТ)

Днес, 2016 г., в гр. София между:

ОМБУДСМАН НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ, с адрес: гр. София, пощенски код 1202, ул. „Георг Вашингтон“ № 22, ЕИК 131436477, представлявана от Мая Божидарова Манолова, наричана по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,
и

....., с адрес
на управление.....
ул. №, ЕИК/БУЛСТАТ представлявано от
....., в качеството му на,
определен за изпълнител по публична покана ID, наричан за кратко
„ИЗПЪЛНИТЕЛ“, от друга страна, се сключи настоящият договор за възлагане на
обществена поръчка с предмет: „Хотелско настаняване, осигуряване на самолетни билети за
превоз на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина и предоставяне на
съпътстващи услуги за нуждите на институцията на омбудсмана на Република България“.

Страните се споразумяха за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) Хотелско настаняване, осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина и предоставяне на съпътстващи услуги за нуждите на институцията на омбудсмана на Република България. Услугите са свързани с пътувания от България към чужбина, в т. ч.: хотелски резервации, настаняване в хотели, трансфер и осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж на служители от институцията на омбудсмана на Република България и придружаващите ги лица, както и предоставяне на услуги, свързани с пътувания на експерти от Норвегия и/или от Европейския съюз към България и придружаващите ги лица в т. ч.: хотелски резервации, настаняването им в хотели в България, трансфер и осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж.

(2) място на изпълнение на поръчката: гр. София, пощенски код 1202, ул. „Георг Вашингтон“ № 22, страната и чужбина.

(3) Изпълнителят доставя самолетните билети при условията на предоставената от него оферта при избора на изпълнител за възлагане на обществената поръчка, която е неразделна част от настоящия договор.

(4) Изпълнителят осигурява хотелска резервация след заявка от Възложителя, съобразена с разпоредбите на Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина. Конкретната заявка (потвърждаване на самолетната и хотелска резервация) трябва да се изпълни в срок до един работен ден от окончателния избор на възложителя на вариант за пътуването, съответно избор на хотел.

II. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 2. (1) Настоящият договор се сключва за срок от 18 (осемнадесет) месеца или до достигане на прогнозната стойност на поръчката от 66 000 лв. без ДДС, в зависимост кое от събитията настъпи по-рано, считано от датата на подписване на договора.

III. ПОДАВАНЕ НА ЗАЯВКИТЕ

Чл. 3. (1) Изпълнителят приема заявки за самолетни билети и хотелски резервации от Възложителя на

адрес....., телефон....., факс....., e-mail....., като осигурява възможност за приемане на заявки както в рамките на работното време на институцията на омбудсмана на Република България – от 9.00 до 17.30 часа, така и в извънработно време, включително в почивни и празнични дни.

(2) Заяvkите се подават в писмен вид, включително по факс и e-mail, като се подписват от упълномощено от Възложителя лице.

(3) До 1 час от получаване на заявката за самолетни билети, Изпълнителят следва да я потвърди. Потвърждаването на заявката става с писмен отговор до Възложителя, който трябва да включва поне два варианта за маршрути, които са директни (за предпочтение) или с най-подходящите връзки за съответните дестинации, заявени от Възложителя. Предлаганите варианти на пътуване трябва да са формирани на базата на най-ниските цени на авиокомпаниите, валидни към датата на издаване, като се посочват авиокомпания, класа, маршрут, часове на пътуване, престой, цена, срок на валидност, тарифни условия при промяна на пътуване или промяна на дати/имена на пътуващите и др. Представените варианти се придръжават с минимум две ценови листи на различни превозвачи.

(4) Изпълнителят няма право да предлага варианти за пътуване, включващи полети на авиокомпании, на които е забранено да летят в европейското въздушно пространство поради недостатъчно ниво на сигурност (актуален списък на тези компании е достъпен на адрес http://ec.europa.eu/transport/air-ban/list_en.htm)

(5) След получаване на писмения отговор по ал. 3 от Изпълнителя, Възложителят изпраща писмено потвърждение (по e-mail, факс), като посочва предпочитания от него вариант за реализиране на пътуването. Потвърждаването на самолетната резервация следва да се извърши в рамките на срока по чл. 3, ал. 3.

(6) Възложителят си запазва правото да избере вариант по ал. 4 и да потвърди заявката, или да откаже заявката, в случай че нито един предложен вариант не е подходящ, по негова преценка. При отказ на заявката от страна на Възложителя, Изпълнителят е длъжен да представи ново предложение с не по-малко от два варианта за пътуване.

(7) При получаване на заявка за хотелско настаняване от Възложителя, Изпълнителят, в рамките на не повече от 3 (три) часа, следва да предложи писмен отговор, като посочи хотел, цена (възможно най-изгодната за Възложителя), и други условия, като отговорът следва да е съобразен с разпоредбите на Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина. Възложителят си запазва правото да потвърди писмено заявката по реда на ал. 5 или да откаже възлагането ѝ по собствена преценка. В случай на одобрена от Възложителя хотелска резервация, потвърждаването ѝ от Изпълнителя се извършва в срока по чл. 3, ал. 3.

(8) При необходимост и при поискване от страна на Възложителя, Изпълнителят предлага трансфери и/или билети за наземен транспорт (автобус, влак)

(9) Общийят срок по предходните алинеи не надвишава един работен ден след окончателния избор на Възложителя на вариант за пътуването, съответно избор на хотел.

IV. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 4. (1) Изпълнителят предоставя най-малко два варианта за маршрут по съответната дестинация и цени.

(2) Предложените цени по ал. 1 се формират въз основа на предлаганите най-ниски цени на авиокомпаниите, валидни към датите на издаване на билетите.

(3) Цената на доставените самолетни билети се формира, като се отчитат предложената от Изпълнителя такса за издаване от (*съгласно офертата на изпълнителя*).

(4) Цените на самолетните билети следва да включват всички дължими такси, в това число - летищни такси, такси сигурност и други такси, установени от местното законодателство, както и доставката им до сградата на институцията на омбудсмана на Република България.

(5) Цените на самолетните билети включват ДДС, когато такъв следва да се начисли съгласно действащото законодателство.

(6) За хотелските резервации Изпълнителят предоставя на Възложителя ценова оферта за хотелско настаняване.

(7) При фактуриране на билетите Изпълнителят задължително посочва във фактурата (протоколите) начина на формиране на цената, посочва размерът на съответните отстъпки и/или таксата за издаване.

Чл. 5. Цените на билетите[#] се определят за икономична класа, като в случай че е възможно следва да се предложи по-ниска цена, в евро и левовата им равностойност, съгласно фиксинга на БНБ за датата на доставката. При изрично искане от страна на Възложителя, Изпълнителят следва да предлага цени на билети за бизнес класа, както и за изрично посочени полети, включително изпълнявани от нискобюджетни авиокомпании.

Чл. 6. (1) Плащането на закупените самолетни билети, съответно, на потвърдените хотелски резервации, се извършва в левове по банков път по сметка на Изпълнителя в срок до 10 (десет) работни дни след всяко представяне на фактура, съпроводена от копие от оригиналните самолетни билети, съответно, от ваучер за хотелско настаняване и предавателно-приемателен протокол. Банковата сметка на Изпълнителя е:

Обслужваща банка:.....

IBAN.....

BIC.....

Титуляр на сметката:.....

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени в данните по ал. 1 в срок от 5 дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

Чл. 7. (1) Анулирането на самолетните билети и връщане на суми по напълно или частично неизползвани такива, се извършва съгласно правилата на IATA и офертата на изпълнителя, освен ако със съответната компания не е договорено специално изключение.

(2) Сумите по предходната алинея, се възстановяват на Възложителя в срок от (.....) астрономически часа след като съответната компания потвърди техния размер (*съобразно офертата на изпълнителя, но не повече от 24 астрономически часа*).

(3) При всяка конкретна заявка Изпълнителят информира писмено Възложителя за пределните срокове, в които може да се извършат корекции (замяна на билети, промяна в датата на пътуване, имена на пътуващи и др.) без настъпване на неблагоприятни за Възложителя последици и осигурява отстъпка в процентно отношение от дължимите по тарифни условия суми за смяна на датата на пътуване и името на командированния от (*съобразно офертата на изпълнителя*).

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 8. Възложителят е длъжен да оказва необходимото съдействие на Изпълнителя за изпълнение на договора.

Чл. 9. Възложителят е длъжен да приема от Изпълнителя заяvenите самолетни билети, съответно, хотелски резервации, издадени съгласно потвърждението по чл. 3, ал. 5, след подписване на приемо-предавателен протокол.

Чл. 10. Възложителят е длъжен да изплаща на Изпълнителя доставените билети, съответно, хотелски резервации, съгласно чл. 6 от настоящия договор.

Чл. 11. Възложителят има право да иска от Изпълнителя да изпълни доставката в срок и без отклонения и да осъществява контрол по изпълнението без да пречи на нормалната работа на Изпълнителя.

Чл. 12. Възложителят има право, когато Изпълнителят се е отклонил от изискванията за доставката, да откаже да приеме и да плати възнаграждение на Изпълнителя, докато последният не изпълни своите задължения, съгласно настоящия договор.

Чл. 13. За установяване на отклоненията и недостатъците се съставя констативен протокол, подписан от упълномощените лица на Възложителя и Изпълнителя, съгласно чл. 24, ал. 2 от настоящия договор.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 14. (1) Изпълнителят се задължава да изпълнява възложената работа качествено и в срок, като осигурява своевременно извършване на резервацията и продажбата на билети и/или осигуряването на хотелски резервации, в съответствие с конкретните изисквания на Възложителя по всяка отделна заявка и уговореното в настоящия договор.

(2) Изпълнителят се задължава да покрива всички заявени от Възложителя дестинации, на територията на целия свят.

(3) Изпълнителят се задължава да третира като конфиденциална и да не разпространява информация, която му е станала известна при или по повод изпълнението на настоящия договор, включително след прекратяването му.

Чл. 15. Констатирани по реда на чл. 13 от настоящия договор отклонения и недостатъци се отстраняват от Изпълнителя за негова сметка. В срок до 24 (двадесет и четири) часа Изпълнителят заменя нередовните билети, с такива, отговарящи на условията по договора, освен в случаите, когато е отпаднал интересът на Възложителят от изпълнението ѝ.

Чл. 16. Изпълнителят е член на IATA, работи с резервационна система и има представителство в гр. София, ул., №...., с работно време от..... часа до часа.

Чл. 17. (1) Изпълнителят обслужва Възложителя в работно време, в извънработно време, през почивните и празничните дни и определя следните технически лица за обслужване на институцията на омбудсмана на Република България:

1.;
2.

(2) Изпълнителят е длъжен да осигури възможност за приемане на заявки в извънработно време, през почивните и празничните дни, съгласно организацията за работа, предложена в офертата му за участие.

Чл. 18. (1) При всяка конкретна заявка от страна на Възложителя за самолетни билети и/или хотелски резервации, Изпълнителят се задължава да извърши проучване на пазара и да предложи възможно най-изгодните за Възложителя цени към датата на издаването, при най-благоприятните за него условия за реализиране на пътуването, съответно, настаняването.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава билетите да бъдат изпращани от сървъра на резервационната система Амадеус@amadeus.com / или друга използвана от изпълнителя резервационна система, директно на посочения от институцията на омбудсмана на Република България електронен адрес в момента на издаване на билета, така че да е видно, че цената на билета съответства на въведените от авиокомпаниите най-добри условия.

(3) Цените на вариантите за настаняване не бива да превишават цените, предоставяни от съответния хотел на неговата страница в интернет или цена "на reception". Вариантите за настаняване в хотел следва да включват хотелите, препоръчвани от организаторите на международни събития (при наличие на такива) или да бъдат на удобно разстояние от мястото на проявата. Настаняването следва да е в хотел от категория минимум 2 звезди.

(4) Изпълнителят се задължава да договаря с авиокомпаниите специални цени (преференциални, групови и др.) и условия в полза на Възложителя.

(5) Изпълнителят се задължава да предлага цени на билети за икономична класа, а винаги когато е възможно, се задължава да предложи по-ниска цена. При изрично искане от страна на Възложителя, Изпълнителят следва да предлага цени на билети за бизнес класа, както и за изрично посочени полети, включително изпълнявани от нискобюджетни авиокомпании.

(6) Изпълнителят се задължава да съдейства за удължаване на time-limit на самолетните билети за максимално възможен срок.

Чл. 19. Изпълнителят е длъжен да предлага маршрути, които са директни (за предпочтение) или с най-подходящи връзки за съответните дестинации.

Чл. 20. (1) Изпълнителят е длъжен да уведомява Възложителя, когато авиокомпаниите предлагат безплатен хотел или други безплатни услуги при продължителен престой между два свързани полета.

(2) Изпълнителят е длъжен при необходимост и направена заявка да осигурява хотелски резервации, съобразени с размера на квартирните пари по Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина, като договаря най-изгодните цени, съобразно категорията на хотела, местоположението му, времето на престой и др., посочени от Възложителя в заявката.

Чл. 21. Изпълнителят има право да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на доставката.

Чл. 22. Изпълнителят, при надлежно изпълнение на задълженията си по договора, има право да получи от Възложителя съответното плащане за извършената доставка на самолетните билети при условията на настоящия договор.

Чл. 23. Изпълнителят регулярно и своевременно информира Възложителя за бонуси на авиокомпаниите и/или предлагани от тях промоционални цени на билети, както и за всякакви други промоционални или преференциални условия. Изпълнителят е длъжен да води, следи и актуализира файлове с натрупващите се бонуси и писмено да информира Възложителя за предстоящо издаване на безплатен билет.

VII. ПРИЕМАНЕ

Чл. 24. (1) Приемането на доставените билети, съответно на ваучерите за хотелско настаняване, се извършва в момента на доставката на заявените билети в сградата на институцията на омбудсмана на Република България.

(2) Предаването се удостоверява с приемателно-предавателен протокол, подписан в два екземпляра от упълномощените от Възложителя и Изпълнителя лица:

за Възложителя: тел. за контакт:

за Изпълнителя: тел. за контакт:

VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА, ОТГОВОРНОСТ

Чл. 25. (1) Настоящият договор се прекратява:

1. с изтичане на неговия срок;

2. по взаимно съгласие между страните, изразено писмено;

3. при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение от страна на Изпълнителя;

4. еднострочно от всяка от страните, с предизвестие от 3 (три) дни, ако в резултат на обстоятелствата, възникнали след сключването на договора, страната не е в състояние да изпълни своите задължения. В този случай тя дължи на другата страна обезщетение за претърпените вреди от сключването на договора.

5. еднострочно от Възложителя с 30-дневно писмено предизвестие;

6. при достигане в рамките на срока му на 66 000 лв. без ДДС – от датата на достигане на стойността.

(2) Възложителят има право еднострочно да развали договора без предизвестие, когато Изпълнителят забави изпълнение на поне три заявки за доставка на самолетни билети.

Чл. 26. (1) При забава на Изпълнителя, същият дължи неустойка в размер на 0,5% върху стойността на билетите, съответно, хотелската резервация, за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от нея.

(2) Ако необходимостта от доставката на самолетните билети, съответно от хотелско настаняване, е отпаднала, вследствие на забава на Изпълнителя, същият дължи неустойка в размер на 10 % от стойността на билетите, съответно, хотелската резервация.

(3) Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 10 % от стойността на самолетния билет или хотелската резервация, ако се отклони от заявката във вреда на Възложителя.

Чл. 27. При забава на съответното плащане, Възложителят дължи неустойка в размер на 0,5% върху стойността му за всеки просрочен ден, но не повече от 10% от него.

Чл. 28. При неизпълнение на приетата заявка или при непотвърждаване на резервацията Изпълнителят дължи неустойка в размер на 30 % от цената на заявката/резервацията.

Чл. 29. Страните запазват правото си да търсят обезщетение за вреди по общия ред, ако тяхната стойност е по-голяма от изплатените неустойки по реда на този раздел.

IX. СЪОБЩЕНИЯ

Чл. 30. (1) Всички съобщения във връзка с този договор са валидни, ако са направени в писмена форма и подписани от упълномощените представители на страните.

(2) Адресите на страните по договора са:

На Възложителя: гр. София – 1202, ул. „Георг Вашингтон“ № 22;
На Изпълнителя:

(3) Когато някоя от страните е променила адреса си, посочен по-горе, без да уведоми за новия си адрес другата страна, поканите и съобщенията се считат за връчени и когато са изпратени на стария адрес.

(4) За дата на съобщението се смята:

1. датата на предаване – при ръчно предаване;
2. датата, отбелязана на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на приемане – при изпращане по факс.

X. ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл. 31. Всички спорове, възникнали между страните по изпълнението на този договор, се разискват и решават по споразумение, а при непостигане на съгласие споровете се решават по съдебен ред.

Чл. 32. За неуредените в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство в Република България.

Договорът се състави и подписа в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните.

Приложение:

1. Изисквания към изпълнението на услугата (Техническа спецификация);
2. Техническо предложение на изпълнителя;
3. Ценово предложение на изпълнителя.

СЪГЛАСУВАЛИ:

ЛЮБОМИР КРИЛЧЕВ
ДИРЕКТОР ДНПМОПСЧ
ИНА ТОДОРОВА
НАЧАЛНИК ОТДЕЛ ПД

ИЗГОТВИЛ:

И.Д. ГЛАВЕН СЕКРЕТАР
ЕЛЕНА БОЛТАДЖИЕВА

